



**FARMICOL SPA**

Revizija br. 4

**STEAM 100 CLIMA**

Datum revizije 5/2/2015

Otiskana dana 07/06/2016

Stranica br. 1/12

## Sigurnosno-Tehnički List

### ODJELJAK 1. Identifikacija tvari / smjese i podaci o tvrtki / poduzeću

#### 1.1. Identifikacija proizvoda

Naziv

**STEAM 100 CLIMA**

#### 1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju

Opis/Uporaba

Višenamjenski odmaščivač.

#### 1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke

**FARMICOL SPA**

Adresa

**Corso Europa 85/91**

Mjesto i Država

**20020 Solaro (Mi)**

**Italia**

**tel. 0039 02 84505**

**faks 0039 02 84505479**

E-mail odgovorne osobe,

odgovorne za sigurnosno-tehnički list

**laboratorio@farmicol.com - lubrilab@farmicol.com**

#### 1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Za hitne informacije obratiti se na

**0039 02 84505**

### ODJELJAK 2. Identifikacija opasnosti.

#### 2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese.

Proizvod je klasificiran kao opasan u skladu sa odredbama o čemu u Uredbom (EZ) br. 1272/2008 (CLP) (i sljedeće promjene i usklađivanja). Stoga proizvod zahtjeva jednu sigurnosno-tehnički list u skladu sa Uredbom (EZ) br. 1907/2006 i sljedeće promjene. Eventualne dodatne informacije koje se odnose na rizike za zdravje i/ili za okoliš nevedene su u odjeljku i 11 i 12 ovog sigurnosno-tehničkog lista.

##### 2.1.1. Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP).

Razred (klasa) opasnosti i kod kategorije; oznaka upozorenja:

Skin Corr. 1B H314

Eye Dam. 1 H318

##### 2.1.2. Direktivama 67/548/EEZ i 1999/45/EZ i sljedeće promjene i usklađivanja.

Oznaka opasnosti:

Xi

Oznake upozorenja:

38-41

Puni tekst R i H oznaka dan je u Odjeljku 16.

##### 2.2. Elementi označivanja prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP).

Elementi označivanja prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP) i sljedeće promjene i usklađivanja.



FARMICOL SPA

Revizija br. 4

STEAM 100 CLIMA

Datum revizije 5/2/2015

Otiskana dana 07/06/2016

Stranica br. 2/12

Piktogrami:



Oznaka opasnosti: Opasnost

Oznake upozorenja:

**H314** Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.

Oznake obavijesti:

**P264** Nakon uporabe temeljito oprati . . .

**P280** Nosići zaštitne rukavice / zaštitno odijelo / zaštitu za oči / zaštitu za lice.

**P304+P340** AKO SE UDIŠE: prevesti unesrećenog na otvoreni zrak i držati ga da se odmori u položaju koji olakšava disanje.

**P310** Odmah se obratiti SPECIJALIZIRANOM CENTRU ZA OTROVE ili liječniku.

Sadrži:  
HIDROKSID KALIJA  
NATRIJEV METASILIKAT  
ALCOOL C9-C11 ETOSSILATO

### 2.3. Ostale opasnosti.

Informacije kojima se ne raspolaze.

## ODJELJAK 3. Sastav / informacije o sastojcima.

### 3.1. Tvari.

Ne pertinentne informacije .

### 3.2. Smjese.

Sadrži:

Identificiranje.	Konc. %.	Razvrstavanje prema Direktivi 67/548/EEZ.	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP).
<b>1-METOKSI-2-PROPANOL</b> CAS. 107-98-2 EZ. 203-539-1 INDEX. 603-064-00-3	5 - 15	R10, R67	Flam. Liq. 3 H226, STOT SE 3 H336
<b>ALCOOL C9-C11 ETOSSILATO</b> CAS. 26183-52-8 EZ. - INDEX. -	5 - 15	Xn R22, Xi R41	Acute Tox. 4 H302, Eye Dam. 1 H318
<b>NITRILOTRIACETATO DI SODIO</b> CAS. 5064-31-3	0 - 5	Xn R22, Xn R40, Xi R36	Carc. 2 H351, Acute Tox. 4 H302, Eye Irrit. 2 H319

 <b>FARMICOL SPA</b>	<b>STEAM 100 CLIMA</b>	Revizija br. 4  Datum revizije 5/2/2015 Otiskana dana 07/06/2016 Stranica br. 3/12
---	------------------------	--

EZ. 225-768-6

INDEX. 607-620-00-6

Br. Reg. 01-2119519239-36

#### NATRIJEV METASILIKAT

CAS. 6834-92-0

3 - 5

C R34, Xi R37

Skin Corr. 1B H314, STOT SE 3 H335

EZ. 229-912-9

INDEX. 014-010-00-8

#### METILCLORURO DI ALCHILMETILAMMINA DI COCCO QUATERNARIA ETOSSILATA

CAS. 863679-20-3

1 - 3

Xn R22, Xi R38, Xi R41

Acute Tox. 4 H302, Eye Dam. 1 H318, Skin Irrit. 2 H315

EZ. -

INDEX. -

#### HIDROKSID KALIJA

CAS. 1310-58-3

0,5 - 2

C R35, Xn R22

Met. Corr. 1 H290, Acute Tox. 4 H302, Skin Corr. 1A H314

EZ. 215-181-3

INDEX. 019-002-00-8

Bilješka: Gornja vrijednost raspona isključena.

Puni tekst R i H oznaka dan je u Odjeljku 16.

T+ = Vrlo Otrvne(T+), T = Otrvne(T), Xn = Štetne(Xn), C = Nagrizajuće(C), Xi = Nadražujuće(Xi), O = Oksidirajuće(O), E = Eksplozivne(E), F+ = Vrlo Lako Zapaljive(F+), F = Lako Zapaljive(F), N = Opasni za Okoliš(N)

## ODJELJAK 4. Mjere prve pomoći.

### 4.1. Opis mjera prve pomoći.

OČI: Ukloniti eventualne leće. Hitno se oprati sa puno vode barem 30/60 minuta, držeći kapke širom otvorene. Odmah se obratiti liječniku.

KOŽA: Skinuti sa sebe kontaminiranu odjeću. Hitno se istuširati. Odmah se obratiti liječniku.

GUTANJE: Dati da se pije što više moguće vode. Odmah se obratiti liječniku. Ne izazivati povraćanje ako nije izričito odobreno od strane liječnika.

UDISANJE: Odmah pozvati liječnika. Izvesti osobu na otvoreno, daleko od mesta nezgode. Ako disanje prestane, primijeniti umjetno disanje. Preuzeti odgovarajuće mjere za spasaoca.

### 4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgodjeni.

Za simptome i posljedice izazvane tvarima koje se nalaze u proizvodu, vidi odjeljak 11.

### 4.3. Hitna liječnička pomoć i posebna obrada.

Informacije kojima se ne raspolaze.

## ODJELJAK 5. Mjere gašenja požara.

### 5.1. Sredstva za gašenje.

#### PRIKLADNA SREDSTVA ZA GAŠENJE

Sredstva za gašenje su: ugljični-dioksid, pjena, kemijski prah. Za gubitke i izlivanja proizvoda koji se nisu upalili, raspršena voda se može koristiti da bi se rastjerali zapaljivi plinovi i zaštitile osobe koje se brinu o zaustavljanju gubitka.

#### SREDSTVA KOJA NISU PRIKLADNA ZA GAŠENJE

Ne koristiti vodeni mlaz. Voda nije efikasna u gašenju požara ali se ipak može koristiti za rashlađivanje zatvorenih posuda izloženih plamenu i na taj način izbjegći prasak i eksplozije.



# FARMICOL SPA

## STEAM 100 CLIMA

Revizija br. 4

Datum revizije 5/2/2015

Otiskana dana 07/06/2016

Stranica br. 4/12

### 5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese.

#### OPASNOSTI KOJE DOLAZE OD IZLAGANJA U SLUČAJU POŽARA

U posudama izloženim vatri može se stvoriti preveliki pritisak uz opasnost od eksplozije. Izbjegavati udisanje proizvoda sagorijevanja.

### 5.3. Savjeti za gasitelje požara.

#### OPĆE INFORMACIJE

Posude rashladiti vodenim mlazom kako bi se spriječilo raspadanje proizvoda i stvaranje tvari koje su potencijalno opasne po zdravlje. Uvijek nositi kompletну zaštitnu protupožarnu opremu. Sakupiti vode koje su korištene za gašenje jer se ne smiju izjavljati u kanalizaciju. Zagađenu vodu koja je korištena za gašenje i ostatke poslije požara odstraniti u skladu sa odredbama koje su na snazi.

#### OPREMA

Obična protupožarna odjeća kao što je samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom sa stlačenim zrakom (HRN EN 137), vatrootporni komplet (HRN EN 469), vatrootporne rukavice (HRN EN 659) i vatrogasne čizme (HRN EN 15090).

## ODJELJAK 6. Mjere kod slučajnog ispuštanja.

### 6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti.

Zaustaviti istjecanje, ukoliko ne postoji opasnost.

Staviti odgovarajuće zaštitne uređaje (uključujući uređaje za osobnu zaštitu iz odjeljka 8 sigurnosno-tehničkog lista) da bi se spriječila kontaminacija kože, očiju i osobne odjeće. Ove upute imaju vrijednost kako za osoblje zaduženo za rad tako i u slučajevima hitnih intervencija.

### 6.2. Mjere zaštite okoliša.

Onemogućiti prodiranje proizvoda u kanalizaciju, površinske vode, u slojeve podzemnih voda i u okoliš.

### 6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje.

Usisati proliven proizvod u odgovarajuću posudu. Procijeniti kompatibilnost posude koja se koristi za proizvod, sa provjerom odjeljka 10. Upiti ostatak sa inertnim adsorbensom.

Obezbjediti dovoljno prozračenje mesta u kome je došlo do istjecanja. Provjeriti moguće incompatibilnosti za materijal u posudama iz odjeljka 7. Odstranjivanje zagađenog materijala treba vršiti u skladu sa odredbama pod odjeljka 13.

### 6.4. Uputa na druge odjeljke.

Eventualne informacije koje se odnose na osobnu zaštitu i odstranjivanje su navedene u odjeljci 8 i 13.

## ODJELJAK 7. Rukovanje i skladištenje.

### 7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje.

Držati daleko od topote, iskri i slobodnih plamenova, ne pušiti, ne koristiti šibice ili upaljače. Bez odgovarajućeg prozračavanja, pare se mogu akumulirati pri tlu i mogu se zapaliti čak i sa daljine, ukoliko se podstaknu, uz opasnost povrata plamena. Izbjegavati akumuliranje elektrostatičkog naboja. Tijekom uporabe ne jesti, ne piti, ne pušti. Skinuti kontaminiranu odjeću i sigurnosne uređaje prije ulaska u prostorije u kojima se jede. Izbjegavati širenje proizvoda u okoliš.

### 7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti.

Čuvati samo u izvornim posudama. Čuvati na svježem i dobro prozračenom mjestu, daleko od izvora topline, slobodnih plamenova, iskri i drugih izvora paljenja. Čuvati posude daleko od mogućih nekompatibilnih materijala, uz provjeru odjeljka 10.



# FARMICOL SPA

## STEAM 100 CLIMA

Revizija br. 4

Datum revizije 5/2/2015

Otiskana dana 07/06/2016

Stranica br. 5/12

### 7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe.

Informacije kojima se ne raspolaze.

## ODJELJAK 8. Nadzor nad izloženošću / osobna zaštita.

### 8.1. Nadzorni parametri.

Referencije Standardi:

Hrvatska	Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti opasnim tvarima pri radu i o biološkim graničnim vrijednostima - NN13/09- Institut za sigurnost Zagreb.
OEL EU	Direktiva 2009/161/EU; Direktiva 2006/15/EZ; Direktiva 2004/37/EZ; Direktiva 2000/39/EZ.
TLV-ACGIH	ACGIH 2012

### 1-METOKSI-2-PROPANOL

#### Krajni prag vrijednosti.

Tip	Stanje	TWA/8h		STEL/15min	
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm
TLV-ACGIH		369	100	553	150
OEL	EU	375	100	568	150
GVI	HR	375	100	568	150
MDK	HR	360	100	540	150

### HIDROKSID KALIJA

#### Krajni prag vrijednosti.

Tip	Stanje	TWA/8h		STEL/15min	
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm
TLV-ACGIH				2 (C)	
GVI	HR			2	
MDK	HR	2			

Legenda:

(C) = CEILING ; INHDIO = Inhalacioni dio ; DIŠDIO = Dišni dio ; PRSDIO = Prsni dio.

TLV mješavine razređivača: 369 mg/m3.

### 8.2. Nadzor nad izloženošću.

Budući da korišćenje odgovarajućih tehničkih mjera treba uvijek imati prednost u odnosu na opremu za osobnu zaštitu, obezbjediti dobro prozračenje radnog mjesta posredstvom dobrog lokalnog usisavanja. Uređaji za osobnu zaštitu moraju nositi oznaku EZ koja utvrđuje njihovu saglasnosti sa važećim propisima.

Obezbediti tuš za vanredne slučajeve sa kadicom za lice i oči.

ZAŠTITA RUKU



# FARMICOL SPA

## STEAM 100 CLIMA

Revizija br. 4

Datum revizije 5/2/2015

Otiskana dana 07/06/2016

Stranica br. 6/12

Zaštititi ruke radnim rukavicama kategorije III (odnosi se na normu HRN EN 374).

Radi konačnog odabira materijala za radne rukavice treba imati u vidu: kompatibilnost, degradacija, vrijeme kidanja i prožimanje.

U slučaju preparata, postojanost radnih rukavica treba provjeriti prije uporabe, budući da ista nije predvidljiva. Rukavice imaju vrijeme trošenja koje zavisi od uporabe.

### ZAŠTITA KOŽE

Nositi radnu odjeću sa dugim rukavima i sigurnosnu obuću za profesionalnu uporabu kategorije II (odnosi se na Direktivu 89/686/EEZ i odredbu HRN EN ISO 20344). Poslije skidanja zaštitne odjeće, oprati se vodom i sapunom.

### ZAŠTITA OČIJU

Preporuča se naočale koje prianjaju uz kožu lica (odnosi se na normu HRN EN 166).

### ZAŠTITA DISAJNIH PUTOVA

U slučaju prevazilaženja granične vrijednosti (npr. GVI) tvari ili jedne od tvari proizvoda, preporuča se korištenje maske tipa A čija klasa (1,2 ili 3) treba biti izabrana u odnosu na graničnu koncentraciju korištenja. (odnosi se na normu HRN EN 14387). U slučaju prisustva plina ili pare različite prirode i/ili plina ili pare sa česticama (aerosol, dimovi, magle itd.) zahtijeva se obezbediti kombinovane filtere.

Korištenje zaštitnih uređaja dišnih puteva je potrebno u slučaju da se preduzete tehničke mјere pokažu nedovoljne za ograničiti izlaganje djelatnika graničnim vrijednostima uzetim u obzir. Zaštita koju pruža maska je u svakom slučaju ograničena.

U slučaju da je tvar u pitanju bezmirisna ili da je njen prag mirisa viši od odnosnog stupnja GVI i u slučaju izvanrednog stanja, staviti samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom sa stlačenim zrakom (HRN EN 137) ili cijevni uređaj za disanje (HRN EN 138). Radi točnog odabira zaštitnog uređaja dišnih puteva slijediti propis HRN EN 529.

Emisije iz produktivnih procesa, uključujući one iz uređaja za ventilaciju trebalo bi biti kontrolirane radi poštivanja zakonodavstva o zaštiti okoliša.

## ODJELJAK 9. Fizikalna i kemijska svojstva.

### 9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima.

Agregatno Stanje	tečan
Boja	žuta
Miris	karakteristično
Prag mirisa.	Nije raspoloživo.
pH.	Nije raspoloživo.
Talište/ledište.	Nije raspoloživo.
Početna točka vrenja.	> 100 °C.
Područje vrenja.	Nije raspoloživo.
Plamište.	> 60 °C.
Brzina Isparavanja	Nije raspoloživo.
Zapaljivost kruta tvar i plin	Nije raspoloživo.
Donja granica zapaljivosti.	Nije raspoloživo.
Gornja granica zapaljivosti.	Nije raspoloživo.
Donja granica eksplozivnosti.	Nije raspoloživo.
Gornja granica eksplozivnosti.	Nije raspoloživo.
Tlok pare.	Nije raspoloživo.
Gustoća Pare	Nije raspoloživo.
Relativna gustoća.	1,070 Kg/l
Topljivost	rastvorljiv u vodi
Koefficijent Raspodjele: n-oktanol/voda	Nije raspoloživo.
Temperatura samozapaljenja.	Nije raspoloživo.
Temperatura raspada.	Nije raspoloživo.
Viskoznost	Nije raspoloživo.
Eksplozivna svojstva	Nije raspoloživo.
Oksidirajuća svojstva	Nije raspoloživo.

### 9.2. Ostale informacije.

Informacije kojima se ne raspolaze.

## ODJELJAK 10. Stabilnost i reaktivnost.

 Farmicol SpA	<b>FARMICOL SPA</b>	Revizija br. 4
	<b>STEAM 100 CLIMA</b>	Datum revizije 5/2/2015 Otiskana dana 07/06/2016 Stranica br. 7/12

#### 10.1. Reaktivnost.

Ne postoje posebne opasne reakcije sa drugim supstancama u normalnim uvjetima uporabe.

NATRIJEV METASILIKAT: rastvor sa vodom se ponašaju kao jake baze.

1-METOKSI-2-PROPANOL: upija i rastapa se u vodi i u organskim rastvorima, istapa razne plastične materijale; stabilan je ali može polako dati eksplozivne perokside.

#### 10.2. Kemijska stabilnost.

Proizvod je stabilan u normalnim uvjetima uporabe i skladištenja.

#### 10.3. Mogućnost opasnih reakcija.

Pare mogu stvoriti eksplozivne smjese sa zrakom.

HIDROKSID KALIJA: Oslobađa hidrogen u reakciji sa metalima. Egzotermična reakcija sa jakim kiselinama. Snažno reaguje sa vodom.

NATRIJEV METASILIKAT: može opasno reagirati sa fluorom i litijem.

1-METOKSI-2-PROPANOL: može opasno reagirati sa jakim oksidacionim agensima i sa jakim kiselinama.

#### 10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati.

Izbjegavati pregrijavanje. Izbjegavati akumuliranje elektrostatičkog naboja. Izbjegavati bilo koji izvor paljenja.

HIDROKSID KALIJA: Nestabilan ako se izloži zraku. Mrzavanje.

1-METOKSI-2-PROPANOL: izbjegavati izlaganje na zraku.

#### 10.5. Inkompatibilni materijali.

HIDROKSID KALIJA: Držati odvojeno od: izvora topline, agensa oksidacije, kiselina, visoko zapaljivih materijala, halogena, organskih materijala. Držati daleko od: olova, aluminijuma, bakra, kalaja, cinka, bronce.

NATRIJEV METASILIKAT: u rastvoru sa vodom je nespojiv sa kiselinama, organskim anidridima, akrinolima, alkoholima, aldeidima, alkiloksidima, kreozolom, rastvorom kozjeg laktama, epikloridrinom, dikloridom etilena, glikolima, izocijanatima, ketonima, fenolima i acetatom vinila.

1-METOKSI-2-PROPANOL: oksidacione supstance, jake kiseline i alkalični metali.

#### 10.6. Opasni proizvodi raspada.

Uslijed termičkog razlaganja ili u slučajevima požara mogu se osloboditi plinovi i pare koji su potencijalno štetni po zdravlje.

HIDROKSID KALIJA: Apsorbuje CO<sub>2</sub> iz atmosfere. Hidrogen: Reaguje sa (određenim) metalima i njihovim spojevima; odpuštanje jako zapaljivih plinova.

### ODJELJAK 11. Toksikološke informacije.

#### 11.1. Informacije o toksikološkim učincima.

U nedostatku ispitanih toksikoloških podataka vezanih za proizvod, moguće opasnosti proizvoda za zdravlje su vrednovane na bazi svojstava supstanci koje sadrži, po predviđenim kriterijumima od strane referentnih propisa za klasifikaciju.Uzeti, zbog toga, u obzir koncentraciju pojedinačnih opasnih supstanci koje su eventualno citirane u sek. 3, da bi se odredili toksični efekti koji proizlaze od izlaganja proizvodu.

Proizvod je korozivan i prouzrokuje teške opekline i pojavu plikova na koži, koji se mogu pojaviti i mnogo kasnije nakon izlaganja. Opekline prouzrokuju peckanje i bol. U kontaktu s očima prouzrokuje teške povrede i može prouzrokovati: neprovidnost roznjace, povrede dužice, nepovratno bojenje očiju. Isparenja i/ili prašci su kaustična za disajni aparat i mogu prouzrokovati plućni otok, čiji simptomi postaju jasni, ponekad, samo nakon nekoliko sati. Simptomi izlaganja mogu biti osjećaj nadraženosti, kašalj, astmatično disanje, laringitis, kratak dah, glavobolju, mučninu i povraćanje. Gutanje može prouzrokovati opekline usta, grla i jednjaka; povraćanje, proljev, otok, oticanje grkljana što prouzrokuje gušenje. Može doći i do perforacije želudacno-crijvnog trakta.

Proizvod prouzrokuje teške očne povrede i može prouzrokovati neprovidnost roznjace povrede dužice, nepovratno bojenje očiju.

 <b>FARMICOL SPA</b>	<b>STEAM 100 CLIMA</b>	Revizija br. 4  Datum revizije 5/2/2015 Otiskana dana 07/06/2016 Stranica br. 8/12
---	------------------------	--

Oštri efekti: kontakt sa očima može prouzrokovati iritaciju i simptomi mogu biti: crvenilo, otok, bol i suzenje. Gutanje može prouzrokovati poremećaj zdravlja, sa stomačnim bolovima, mučninom i povraćanjem.

1-METOKSI-2-PROPANOL: osnovni način unošenja je preko kože, dok je unošenje disajnim putem manje važno zbog niskog pritiska isparavanja proizvoda. Preko 100 ppm dolazi do iritacije očne, nosne i ždrijelne sluzokože. U 1000 ppm primjećuju se poremećaji ravnoteže i teška iritacija očiju. Klinički i biološki nalazi prakticirani na dobrovoljcima nisu pokazali anomalije. Acetat prouzrokuje veću kožnu i očnu iritaciju u neposrednom kontaktu. Nisu navedeni kronični efekti na čovjeku.

HIDROKSID KALIJA  
LD50 (Oralno). 333 mg/kg Rat

NATRIJEV METASILIKAT  
LD50 (Oralno). 600 mg/kg Rat

1-METOKSI-2-PROPANOL  
LD50 (Oralno). 5300 mg/kg Rat  
LD50 (Kožno). 13000 mg/kg Rabbit  
LC50 (Inhalacija). 54,6 mg/l/4h Rat

## ODJELJAK 12. Ekološke informacije.

Koristiti poštujući dobra radna pravila i ne bacati proizvod u okoliš. Obavijestiti nadležne vlasti ako je proizvod došao ili vodu ili ako je zarazio tlo ili vegetaciju.

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti nel regolamento (CE) sui detergenti N. 648/2004. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti alle suddette autorità su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato.

### 12.1. Toksičnost.

Informacije kojima se ne raspolaže.

### 12.2. Postojanost i razgradivost.

Informacije kojima se ne raspolaže.

### 12.3. Bioakumulacijski potencijal.

Informacije kojima se ne raspolaže.

### 12.4. Pokretljivost u tlu.

Informacije kojima se ne raspolaže.

### 12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB.

Po postojećim podacima, proizvod ne sadrži tvari PBT ili vPvB u postotku većem od 0,1%.

### 12.6. Ostali štetni učinci.

Informacije kojima se ne raspolaže.

## ODJELJAK 13. Zbrinjavanje.

**FARMICOL SPA**

Revizija br. 4

**STEAM 100 CLIMA**

Datum revizije 5/2/2015

Otiskana dana 07/06/2016

Stranica br. 9/12

**13.1. Metode obrade otpada.**

Nanovo koristiti, ukoliko je moguće. Ostatke proizvoda treba smatrati kao specijalni opasan otpad. Opasnost otpada koji djelimice sadrži ovaj proizvod treba vrijednovati na temelju zakonskih odredbi koje su na snazi.  
Odstranjivanje treba povjeriti poduzeću koje je ovlašćeno za gospodarenje otpadom, uz štovanje nacionalnih i eventualno lokalnih odredbi.  
**ZAGAĐENA PAKIRANJA**  
Zagađena pakiranja treba poslati na sakupljanje ili odstranjivanje uz štovanje nacionalnih odredbi koje se odnose na gospodarenje otpadom.

**ODJELJAK 14. Informacije o prijevozu.**

Proizvod se ne treba smatrati opasnim prema važećim odredbama vezanim za prijevoz opasne robe cestom (A.D.R.), željeznicom (RID), morem, (IMDG Code) i avionom (IATA).

**Cestovni i željeznički prijevoz:**

Tehnički naziv:

**Morski prijevoz:**

EMS:	F-A, S-B
Marine Pollutant.	NO

**Avionski prijevoz:**

Kargo:			
Upute za pakiranje:	821	Najveća količina:	60 L
Pass.:			
Upute za pakiranje:	819	Najveća količina:	5 L

**ODJELJAK 15. Informacije o propisima.****15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša / posebni propisi za tvar ili smjesu.**Kategorija Seveso. Nikakva.Ograničenja koja se odnose na proizvod ili na tvar prema Prilogu XVII Uredbe (EZ) 1907/2006.Proizvod.  
Točka. 3Predloženih posebno zabrinjavajućih tvari za odobrenje (Čl. 59 REACH).

Nikakva.

Tvari koje podliježu autorizaciji (Prilog XIV REACH).

Nikakva.

Tvari podložne uvjetu obavijesti izvoza Propis (EU) 649/2012:

Nikakva.

Tvari podložne Roterdamskoj Konvenciji.

**FARMICOL SPA****STEAM 100 CLIMA**

Revizija br. 4

Datum revizije 5/2/2015

Otiskana dana 07/06/2016

Stranica br. 10/12

Nikakva.

**Tvari podložne Stokholmskoj Konvenciji:**

Nikakva.

**Sanitarne kontrole:**

Radnici izloženi ovom kemijskom agensu se ne moraju podvrgnuti zdravstvenoj kontroli pod uslovom da su na raspolaganju podaci o procjeni rizika koji dokazuju da su rizici po zdravlje i sigurnost radnika skromni i da je direktiva 98/24/EC izpoštovana.

**Sastoici koji su primjerni Propisu CE BR: 648/2004**

Između 5% i 15% nejonski tenzidi

**15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti.**

Nije izvršena procjena kemijske sigurnosti za sjesu i za tvari koje se u istoj nalaze.

**ODJELJAK 16. Ostale informacije.**

Tekst o oznaka upozorenja (H) navedenim u odjeljku 2-3 sigurnosno-tehnički list:

Flam. Liq. 3	Zapaljiva tekućina, 3 kategorija
Met. Corr. 1	Tvari i smjese nagrizajuće za metale, 1 kategorija
Carc. 2	Karcinogenost, 2 kategorija
Acute Tox. 4	Akutna toksičnost, 4 kategorija
Skin Corr. 1A	Nagrizajuće za kožu, 1A kategorija
Skin Corr. 1B	Nagrizajuće za kožu, 1B kategorija
Eye Dam. 1	Teška ozljeda oka, 1 kategorija
Eye Irrit. 2	Nadražujuće za oko, 2 kategorija
Skin Irrit. 2	Nadražujuće za kožu, 2 kategorija
STOT SE 3	Specifična toksičnost za ciljane organe - jednokratno izlaganje, 3 kategorija
H226	Zapaljiva tekućina i para.
H290	Može nagrizati metale.
H351	Sumnja na moguće uzrokovavanje raka.
H302	Štetno ako se proguta.
H314	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H315	Nadražuje kožu.
H335	Može nadražiti dišni sustav.
H336	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

Tekst oznake upozorenja (oznake R) navedenim u odjeljku 2-3 sigurnosno-tehnički list:



# FARMICOL SPA

## STEAM 100 CLIMA

Revizija br. 4

Datum revizije 5/2/2015

Otiskana dana 07/06/2016

Stranica br. 11/12

R10	ZAPALJIVO.
R22	ŠTETNO AKO SE PROGUTA.
R34	IZAZIVA OPEKOTINE.
R35	IZAZIVA TEŠKE OPEKOTINE.
R36	NADRAŽUJE OČI.
R37	NADRAŽUJE DIŠNI SUSTAV.
R38	NADRAŽUJE KOŽU.
R40	OGRANIČENA SAZNANJA O KARCILOGENIM UČINCIMA.
R41	OPASNOST OD TEŠKIH OZLJEDA OČIJU.
R67	PARE MOGU IZAZVATI POSPANOŠT ILI VRTOGLAVICU.

### LEGENDA:

- ADR: Evropski sporazum o drumskom prijevozu opasne robe
- CAS NUMBER: broj Chemical Abstract Service
- CE50: Koncentracija koja ima efekte na 50% testiranog stanovništva
- CE NUMBER: Identifikacioni broj u ESIS- (evropska arhiva postojećih supstanci)
- CLP: Propis EZ 1272/2008
- DNEL: Izведен nivo bez efekta
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Globalni harmonizovani sustav za klasificiranje i označavanje kemijskih proizvoda
- IATA DGR: Propis za prijevoz opasne robe Internacionalne asocijacije zračnog prijevoza
- IC50: Koncentracija imobilizacije na 50% testiranog stanovništva
- IMDG: Pomorski internacionalni kod za prevoz opasne robe
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX NUMBER: Identifikacioni broj Priloga VI od CLP
- LC50: Fatalna koncentracija
- LD50: Fatalna doza
- OEL: Nivo izlaganja zaposlenja
- PBT: Izdržljiv, bioakumulativan i toksičan po REACH-u
- PEC: Predviđena prostorna koncentracija
- PEL: Predviđen nivo izlaganja
- PNEC: Predviđena koncentracija bez efekata
- REACH: Propis EZ 1907/2006
- RID: Propis o internacionalnom prijevozu opasne robe vlakom
- TLV: Krajni prag vrijednosti
- TLV VRH: Koncentracija koja se ne smije preći tijekom bilo kojeg momenta izlaganja tijekom rada.
- TWA STEL: Granica izlaganja u kratkom roku
- TWA: Srednja mjerena granica izlaganja
- HOS: hlapljivih organskih spojeva
- vPvB: Izuzetno izdržljiv, bioakumulativan i toksičan po REACH-u
- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).

### OPĆA BIBLIOGRAFIJA:

1. Direktiva 1999/45/EZ i sljedeće promjene
2. Direktiva 67/548/EEZ i sljedeće promjene i usklađivanja
3. Regulation (EZ) 1907/2006 (REACH) of the European Parliament
4. Regulation (EZ) 1272/2008 (CLP) of the European Parliament
5. Regulation (EZ) 790/2009 (I Atp. CLP) of the European Parliament
6. Regulation (EZ) 453/2010 of the European Parliament
7. Regulation (EZ) 286/2011 (II Atp. CLP) of the European Parliament
8. Regulation (EZ) 618/2012 (III Atp. CLP) of the European Parliament
9. The Merck Index. Ed. 10
10. Handling Chemical Safety
11. Niosh - Registry of Toxic Effects of Chemical Substances
12. INRS - Fiche Toxicologique
13. Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
14. N.I. Sax-Dangerous properties of Industrial Materials-7 Ed., 1989
15. Web Sajt Agencije ECHA

Opaska za korisnika:



**FARMICOL SPA**

Revizija br. 4

**STEAM 100 CLIMA**

Datum revizije 5/2/2015

Otiskana dana 07/06/2016

Stranica br. 12/12

informacije koje se nalaze u ovoj kartici temelje se na znanjima koja su kod nas na raspolaganju s datumom posljednje verzije. Korisnik se mora osigurati o prikladnosti i potpunosti informacije u vezi s specifičnom uporabom proizvoda.

Ne treba shvatiti ovaj dokument kao jamstvo za bilo koju specifičnu osobinu proizvoda.

Kako uporaba proizvoda nije pod našom direktnom kontrolom, obveza korisnika je da poštuje na vlastitu odgovornost važeće zakone i mjere vezane za higijenu i sigurnost. Nismo odgovorni za nepravilnu uporabu.

Dati odgovarajuću obuku osoblju koje je zaduženo za korišćenje kemijskih proizvoda.

Izmjene u odnosu na prethodnu reviziju:

Napravljene su izmjene u sljedećim odjeljcima:

01 / 02 / 03 / 04 / 06 / 08 / 09 / 11 / 12 / 14 / 15 / 16.